

Институт языкознания РАН
Научно-образовательный центр теории и практики
коммуникации им. акад. Ю.С. Степанова

**Лингвистика и семиотика культурных трансферов:
методы, принципы, технологии**

Научная конференция

Программа

26-27 сентября 2016 г.

Конференция проводится в рамках гранта Российского научного фонда (проект №14-28-00130 "Лингвистические технологии во взаимодействии гуманитарных наук").

26 сентября, понедельник

10.00 Открытие конференции. Вступительное слово *В.З. Демьянкова*.

10.15 – 12.15. **Утреннее заседание.** Ведущие *В.З. Демьянков, В.В. Фещенко*.

В.В. Фещенко. Теория культурных трансферов и лингвистика.

С.Ю. Бочавер. Коммуникация: структурализм - семиотика - культурный трансфер.

В.И. Постовалова. Проблема взаимопонимания в гуманитарном познании и общении в условиях «концептуального многоязычия».

В.З. Демьянков. Языковые техники «трансфера знаний».

12.15-13.00 Перерыв

13.00 – 15.30 **Дневное заседание.** Ведущие *И.В. Силантьев, О.В. Соколова*.

С.Г. Проскурин. Ранняя перформативность как фактор культурного трансфера.

М.Л. Ковшова. Фразеология как особый код культуры.

И.В. Зыкова. Специфика формирования метаязыка лингвокультурологии: теоретические и методологические аспекты.

И.В. Силантьев. «Воображаемая словесность» Ю.С. Степанова и стратегия конвергенции научного и художественного дискурса.

М.Ю. Мартынов. Междискурсивные основания анархистской символики.

15.30 – 16.00 Перерыв

16.00 – 18.30 **Вечернее заседание.** Ведущие *Н.М. Азарова, С.Ю. Бочавер*

Н.М. Азарова. Поэтический билингвизм как средство межкультурного трансфера.

М.А. Тарасова. Перевод поэзии как дискурсивная практика: коммуникативный аспект.

О.В. Соколова. Гибридизация дискурсов и междискурсивное взаимодействие.

Ю.А. Дрейзис. Стратегии конструирования субъекта в современной китайской поэзии и проблема культурного трансфера.

О.И. Северская. Поэзия как язык искусств: знаки форм и единицы образности.

27 сентября, вторник

10.00–11.30 **Утреннее заседание.** Ведущие *М.Л. Ковшова, Т.Е. Янко.*

А.В. Вдовиченко. Школьная и эвристическая парадигма лингвистического исследования.

Т.Е. Янко. Применение методов анализа слова к анализу предложения и текста.

А.В. Проскурина. Жанр Тулы в аспекте передачи информации.

11.30-12.00 Перерыв

12.00 – 13.30 **Дневное заседание.** Ведущие *С.Г. Проскурин, Н.А. Фатеева.*

О.К. Ирисханова. Технологии трансфера междисциплинарных терминов в лингвистику.

М.И. Киосе. О личностном факторе трансфера знаний: феномен эпистолярного круга Виктории, леди Уэлби.

Н.А. Фатеева. Футуристическая книга как результат трансфера.

13.30 Закрытие конференции.

Контактный электронный адрес: takovich2@gmail.com (Фещенко Владимир Валентинович).

Место проведения конференции: Институт языкознания РАН.

Большой Кисловский переулок, д. 1, стр. 1 (м. Арбатская, Боровицкая или Библиотека имени Ленина).